|  |  |
| --- | --- |
| **Datum predložitve: 11. 11. 2011** | **Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Šola:** | **Gimnazija Jožeta Plečnika Ljubljana** |
| **Status šole:** | **matična šola** |
| **Tuji učitelj:** | **Soizic Dupuy-Roudel** | **Tuji jezik: FRANCOŠČINA** |
| **Koordinator tujega jezika:** | **Vesna Čeh Štok****Miranda Bobnar** |

**Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec NOVEMBER šolskega leta 2011/12**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mesec** | **Število** **delovnih dni** | **Število praznikov** | **Skupaj** | **Število delovnih ur** | **Število** **dni pouka** | **Število** **ur pouka** | **Št. dni / ur\* drugega dela1**  | **Št. dni / ur\* dopusta2** |
| **NOVEMBER** | **21** | **1** | **22** | **176** | **18** | **64** | **1 dan**  | **/** |

\*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

1ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

 2letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1. **OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike …**

**1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | Interaktivno timsko poučevanje: paralelno z manjšo skupino dijakov v ločenem prostoru in komplementarno z vsemi dijaki v istem prostoru. Dodana vrednost: pri delu z manjšo skupino lahko pouk diferencira in individualizira. Vsebine lahko obravnava bolj poglobljeno.Uporaba IKT in razvijanje medijske pismenosti: spletni časopis, spletna učilnica, AV gradiva, internetni viri. Dodana vrednost: ustvarjanje učnega okolja s pomočjo didaktično osmišljenih vsebin (spletna učilnica), uporaba avtentičnega AV gradiva in internetnih virovDodana vrednost: avtentičnost, multiperspektivizem, razvijanje medkulturne zmožnostiVsebina: - predstavitev in opis osebe (osebni podatki), spoznavanje in predstavitev znanih frankofonskih osebnosti (1b, 2g) - poglobitev teme francoske mode in modnih oblikovalcev (2b, 3g)- organizacija in predstavitev virtualnega potovanja v Avignon; primerjava mest in kvalitete življenja v različnih evropskih  mestih; Baudelaire (medpredmetna ura s slovenščino (3b)- obisk francoskega inštituta Charles Nodier, izposoja revij in filmov in izdelava ter predstavitev nalog;- Arsene Lupin /Sherlock Holmes / Bonnie in Clyde (primerjava); izdelava reklame za izdelek (4b) |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | Razvijanje medkulturne zmožnostiBaudelaire - slovenščina |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** |  |

*Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.*

**1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | Delo v skupinah (manjše skupine dijakov v ločenih prostorih)Konverzacija (razvijanje govorne kompetence)Sodelovanje s TU preko e-pošte |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | Timsko poučevanje v dveh jezikih, branje poezije v izvirniku in slovenščini, primerjava uporabljenih pesniških metafor; učni listi v obeh jezikihRazvijanje medkulturne zmožnosti  |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** |  |

*Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).*

**1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Individualno delo****z učenci/dijaki**(celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU\*\*; za učence/ dijake obvezno ali prostovoljno) | Konverzacija: delo v manjši skupini, razvijanje govorne kompetence dijakov višjih letnikov, bolj poglobljena obravnava tematik, ki se posredno navezujejo na vsebine, obravnavane pri pouku Poglabljanje učnih vsebin: z določeno ciljno skupino dijakov (boljšimi ali šibkejšimi) in z upoštevanjem individualnih potreb učencev se bom osredotočila na segmente učnih vsebin, ki se neposredno navezujejo na vsebine, obravnavane pri poukuPri svojem delu se bom osredotočila tudi na slušno razumevanje (komunikacija z rojenim govorcem, uporaba vsakdanjih fraz). Občasno bom šibkejšim dijakom nudila učno pomoč ali dodatno ponavljanje pred testom. Posebno pozornost bom pri delu s pisnim gradivom namenila izgovorjavi in fonetični korekciji.Pri delu v majhnih skupinah lažje spodbujam ustno izražanje dijakov, ki se v razredu morda ne upajo izpostaviti.Pri delu s 3. in 4. letnikom bom uporabljala avtentične dokumente, posebej se bomo osredotočili tudi na argumentacijo v pisnem besedilu. |
| **Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine**(za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika) | Ustvarjanje in jezikovni pregled prispevkov za elektronski časopisPriprava na bralno značko in tekmovanje iz francoščine |
| **Obšolske dejavnosti**(izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne) | Francosko gledališče: fonetična korekcija in priprava igralcev |

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloga KTJ). - \*\*Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijak je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino (3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnila učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijak, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine …*

**1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami**

|  |  |
| --- | --- |
| **S šolami v okviru projekta** |  |
| **S šolami zunaj projekta**  |  |

*Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.*

1. **OBSEG DELA**
	1. **Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka**

|  |  |
| --- | --- |
| **Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 80 %** | **Skupaj učnih ur v mesecu: 64** |
| **Učna obveznost na partnerski/matični šoli:** |
| **TIMSKO POUČEVANJE (TP)** | **SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)** |
| **Skupno število ur:** 48 | **Skupno število ur:** 16 |
| **Interaktivno (ITP)** | **Gostujoče (GTP)** | **Individualno delo****z učenci/dijaki** | **Interesne dejavnosti oz. OIV** | **Obšolske dejavnosti** |
| **V jedrnih timih** | **V dodatnih timih** | **Število ur: 1** | **Število ur: 4** | **Število ur: 8** | **Število ur: 4** |
| **Število ur: 48** | **Število ur: /** |

**Opombe in pojasnila**:

* 1. **Součitelji tujega učitelja**

|  |  |
| --- | --- |
| **INTERAKTIVNO timsko poučevanje** | **GOSTUJOČE timsko poučevanje** |
| **V JEDRNIH timih** (*praviloma ciljni jezik*) | **V DODATNIH timih** (*t.i. medpredmetna povezava*) | **Skupno število ur:** 1 |
| **Skupno število ur:** | **Skupno število ur:** |
| **Součitelj(i)** | **Predmet** | **Število ur** | **Součitelji** | **Predmet** | **Število ur** | **Gostitelji** | **Predmet** | **Število ur** |
| **Vesna Čeh Štok** | **francoščina** | 24 |  |  |  | **Katarina Nagode** | **slovenščine** | **1** |
| **Miranda Bobnar** | **francoščina** | 24 |  |  |  |  |  |  |

**Opombe in pojasnila**:

* 1. **Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Oddelki/Skupine** | 1b | 2b | 3b | 4b | 2g | 3g |
| **Število učencev** | 8 (32) | 8 (34) | 8 (30) | 8 (29) | 8 | 10 |
| **Število ur** | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |

**Opombe in pojasnila**: Praviloma bo v mesecu novembru TU delala približno s tretjino bolj motiviranih dijakov v B oddelkih (francoščina kot drugi TJ), občasno bo (v skladu s cilji razvijanja medkulturne zmožnosti) potekal timski pouk tudi s celotnim razredom. V G oddelkih je število dijakov, ki se učijo francoščino kot tretji TJ manjše, zato TU v teh oddelkih dela s celotno skupino.

|  |  |
| --- | --- |
| **koordinator TJ**Vesna Čeh ŠtokMiranda Bobnar | **tuji učitelj**Soizic Dupuy-Roudel |